

Programa de experiencia educativa

1.-Área académica

Humanidades

2.-Programa educativo

Todos

3.-Campus

Xalapa

4.-Dependencia/Entidad académica

Facultad de Idiomas / Departamento de Lenguas Extranjeras (DELEX)

5.-Código 6.-Nombre de la experiencia educativa 7.-Área de formación

5.-Código	6.-Nombre de la experiencia educativa	7.-Área de formación	
		Principal	Secundaria
FDEL2800	Francés III Básico		AFEL

8.-Valores de la experiencia educativa

Créditos	Teoría	Práctica	Otras	Total Horas	Equivalencia (s)
6	0	0	5	75	Francés III Básico

9.-Modalidad

Otra

10.-Oportunidades de evaluación

Cursativa

11.-Requisitos (s)

Pre-requisitos	Co-requisitos
Francés II Básico	Ninguno

12.-Características del proceso de enseñanza aprendizaje

Individual / Grupal	Máximo	Mínimo
Grupal	28	20

13.-Agrupación natural de la experiencia educativa (áreas de conocimiento, academia, ejes, módulos, departamentos)

Academia de Francés

14.-Proyecto integrador

Departamento de Lenguas Extranjeras



Universidad Veracruzana

Universidad Veracruzana
Dirección General de Desarrollo Académico e Innovación Educativa
Dirección de Innovación Educativa
Departamento de Desarrollo Curricular

15.-Fecha

Elaboración	Modificación	Aprobación
11 de junio de 2018	Junio de 2019	

16.-Nombre de los académicos que participaron en la elaboración y/o modificación

Edilia Castillo Ceballos, Raúl Hernández Córdova y Arturo Kavanagh Suárez

17.-Perfil del docente

Lic. en Lengua Francesa o Idioma Francés o Licenciatura afín, preferentemente con estudios de posgrado en el área de didáctica de las lenguas, experiencia profesional docente y con certificación mínima de C1

18.-Espacio

Institucional

19.-Relación disciplinar

Interdisciplinariedad

20.-Descripción

Esta Experiencia Educativa es la tercera de ocho que comprende la formación en el DELEX y consta de 5 horas semanales, haciendo un total de 75 horas de enseñanza-aprendizaje durante el semestre, con un valor de 6 créditos. Su objetivo principal es continuar con el manejo de saberes, habilidades y actitudes que el estudiante ha venido desarrollando en la EE de Francés I Básico y de Francés II Básico con el fin de que se prepare para presentar el primer examen del DELF, correspondiente al nivel A1. Por tal motivo se seguirá promoviendo una reflexión sobre la construcción del francés y motivando al estudiante para que piense y se exprese en esta lengua. Para esto, el profesor se apoyará tanto en el manual como en materiales complementarios de acuerdo al nivel y a los temas vistos en clase. El alumno seguirá asistiendo al centro de autoacceso para cubrir una hora de práctica semanal en autonomía como apoyo a su aprendizaje, fuera del horario de clase. La evaluación del curso se llevará a cabo a través de 2 exámenes parciales estandarizados y se tomará en cuenta la participación efectiva en el salón de clase y las tareas solicitadas durante el semestre.

21.-Justificación

Conociendo la importancia de contar con un documento oficial que acredite los estudios de una lengua extranjera, los cursos en el DELEX preparan a sus estudiantes para presentar los exámenes del DELF, reconocidos por el Ministerio Francés, y así poder obtener una certificación en francés.

En este tercer curso se pretende que, al término del mismo, los estudiantes ya hayan alcanzado el nivel A1 del Marco Europeo Común de Referencia y puedan, si así lo desean, presentarse al examen de certificación correspondiente. Por tal motivo, se continúa el estudio del francés, avanzando en el aprendizaje de los aspectos lingüísticos y comunicativos: comprensión y expresión oral y escrita, gramática y léxico. Asimismo, se abordarán aspectos culturales básicos, indispensables para la adquisición de la competencia comunicativa de una lengua extranjera. De este modo, los cursos en el DELEX desarrollan una doble competencia: comunicativa (comprensión y expresión orales y escritas) y cultural (conocimientos y comportamientos) por lo que pueden responder a las expectativas de un amplio público, incluso no universitario.



Universidad Veracruzana

Universidad Veracruzana
Dirección General de Desarrollo Académico e Innovación Educativa
Dirección de Innovación Educativa
Departamento de Desarrollo Curricular

22.-Unidad de competencia

El estudiante desarrolla las cuatro competencias lingüísticas (comprensión oral y escrita/ expresión oral y escrita) a un nivel básico (A1+/ A2-) a través de la exposición constante al idioma y a los documentos que le permitan interactuar en situaciones de la vida cotidiana cada vez más complejas y profundizando en los aspectos culturales. Al mismo tiempo, continúa con el uso correcto de estrategias de aprendizaje y de auto-aprendizaje, desarrollando la capacidad de trabajar en equipo en un ambiente de colaboración, respeto, responsabilidad y armonía.

23.-Articulación de los ejes

Los estudiantes interactúan y se comunican en francés intercambiando información a nivel básico (eje heurístico), para lo cual utilizan estructuras gramaticales, la morfosintaxis y el léxico adecuados (eje teórico), favoreciendo así las actividades en autonomía y el trabajo en equipo en un ambiente de colaboración, responsabilidad y respeto (eje axiológico).

24.-Saberes

Teóricos	Heurísticos	Axiológicos
<ul style="list-style-type: none"> ■ Comentar sus gustos alimenticios ★ La alimentación y comidas en Francia, partes que las conforman ★ Las preposiciones utilizada para mencionar el ingrediente principal o importante de un platillo ★ Los artículos partitivos, definidos e indefinidos usados con los alimentos, los cuantitativos y el pronombre "en" ★ El léxico para expresar la frecuencia ★ Características de los productos alimentarios y las cantidades ★ Los comercios y los comerciantes ■ Describir y apreciar un atuendo ★ Léxico sobre la ropa, los accesorios y para dar una apreciación positiva o negativa de objetos y personas ★ Los adverbios y los pronombres de objeto directo e indirecto ★ Precisar la talla de ropa y calzado. ★ El imperativo y los verbos "pouvoir, devoir y falloir" para dar consejos sobre un look. Los colores 	<ul style="list-style-type: none"> ★ Leer, entender y crear un menú ★ Hablar de su alimentación, sus gustos alimenticios y de la preparación de su platillo preferido. ★ Hacer las compras en el mercado indicando las cantidades y las características de los productos ★ Informarse y presentar las iniciativas propuestas para promover una alimentación equilibrada en Francia y en México ★ Dar una apreciación positiva o negativa sobre un atuendo o una persona ★ Presentar en detalle un atuendo oralmente y redactar el descriptivo ★ Dar consejos sobre el look y el uso de la ropa 	<ul style="list-style-type: none"> ★ Capacidad para trabajar en equipo, siendo colaborativos y solidarios, mostrando responsabilidad y flexibilidad ★ Participación en clase con respeto, apertura y tolerancia ★ Disposición para el trabajo en autonomía, mostrando curiosidad, autocritica y perseverancia ★ Elaboración de tareas de manera creativa, con honestidad y compromiso



Universidad Veracruzana

Universidad Veracruzana
Dirección General de Desarrollo Académico e Innovación Educativa
Dirección de Innovación Educativa
Departamento de Desarrollo Curricular

<ul style="list-style-type: none">■ Escoger un regalo y comprarlo★ Algunas ocasiones especiales para hacer un regalo a alguien★ Caracterizar un objeto o una persona usando los pronombres relativos "qui" / "que"★ Los adjetivos calificativos terminados en <i>-able</i> para caracterizar un objeto y los verbos que indican su función★ Léxico utilizado tanto en las compras por Internet como en las Plazas Comerciales. Las formas de pago en Francia ■ Caracterizar y proponer un restaurant para ir a cenar★ Léxico para caracterizar un restaurante, pedir y comprender el menú y ordenar los alimentos★ Las negaciones: <i>ne... que, ne... plus</i> ■ Evocar recuerdos del pasado★ Formación y uso del copretérito (<i>l'imparfait</i>)★ Léxico para hablar de recuerdos★ Los comparativos de superioridad, inferioridad e igualdad ■ Describir un alojamiento★ El alojamiento, el mobiliario y las partes de la casa. La función de las habitaciones★ Las transformaciones de una casa★ La concordancia entre los tiempos para evocar cambios: el presente, el antepresente y el copretérito (<i>le présent, le passé composé et l'imparfait</i>)★ Los adverbios de tiempo (<i>il y a / depuis</i>)	<ul style="list-style-type: none">★ Discutir y ponerse de acuerdo sobre el regalo ideal según la situación y comprarlo ★ Caracterizar un regalo que les gustaría recibir y dar una razón ★ Inventar un objeto y redactar su descriptivo, presentarlo al grupo informando para qué ocasión es recomendable ★ Presentar un restaurant de su preferencia en su ciudad, caracterizándolo y haciendo una apreciación sobre el lugar, la comida y el servicio ★ Proponer y discutir sobre las características de un restaurant y ponerse de acuerdo para salir a cenar ★ Ordenar la comida en un restaurant, dar una apreciación y pedir la cuenta ★ Evocar recuerdos de su infancia oralmente y por escrito ★ Contar un cambio de vida haciendo comparaciones entre su vida anterior y la actual ★ Describir un alojamiento / una casa y especificar el mobiliario en cada habitación ★ Describir las transformaciones hechas en una casa utilizando el presente y los tiempos del pasado al igual que los adverbios de tiempo	
--	--	--



Universidad Veracruzana

Universidad Veracruzana
Dirección General de Desarrollo Académico e Innovación Educativa
Dirección de Innovación Educativa
Departamento de Desarrollo Curricular

<ul style="list-style-type: none"> ■ Informarse sobre un alojamiento ★ Léxico para comprender los anuncios clasificados, las abreviaciones ★ Conocer los alojamientos alternativos en Francia e ★ Estructuras para indicar una evolución (de plus en plus, de moins en moins, etc) ★ Verbos utilizados en construcción directa e indirecta ★ La cohabitación y el léxico para establecer reglas ★ Casas tradicionales en Francia 	<ul style="list-style-type: none"> ★ Buscar y comprender un anuncio clasificado sobre un alojamiento. Pedir informes por escrito y por teléfono ★ Conocer y describir un alojamiento alternativo, atípico y las casas tradicionales en Francia y hacer comparaciones con el tipo de casas en México ★ Escribir un anuncio para buscar un condómino y redactar un reglamento para vivir armoniosamente en cohabitación ★ Hablar de sus relaciones con sus condóminos y de sus preferencias sobre el alojamiento 	
--	--	--

25.-Estrategias metodológicas

De aprendizaje	De enseñanza
<ul style="list-style-type: none"> ★ Consulta en fuentes de información ★ Lectura, síntesis e interpretación ★ Procedimientos de interrogación ★ Parafraseo para expresar ideas ★ Imitación de modelos ★ Repetición simple y acumulativa ★ Identificación de palabras claves ★ Clasificación de vocabulario ★ Simulaciones y dramatizaciones ★ Diálogos y comprensión auditiva ★ Redacción de textos ★ Trabajo en pares y/o en equipos ★ Elaboración de bitácoras en el CAAFI donde realizarán prácticas extra-clase sobre los contenidos del curso 	<ul style="list-style-type: none"> ★ Organización de grupos colaborativos ★ Diálogos simultáneos ★ Aprendizaje basado en tareas y proyectos ★ Aprendizaje basado en resolución de problemas ★ Asignación de tareas para estudio independiente ★ Estructuras textuales ★ Exposición con apoyo tecnológico variado ★ Preguntas intercaladas ★ Lluvia de ideas ★ Modelaje e ilustraciones ★ Simulaciones y dramatizaciones ★ Escenificaciones



Universidad Veracruzana

Universidad Veracruzana
Dirección General de Desarrollo Académico e Innovación Educativa
Dirección de Innovación Educativa
Departamento de Desarrollo Curricular

26. -Apoyos educativos

Materiales didácticos	Recursos didácticos
<ul style="list-style-type: none"> ★ Libro de texto ★ Cuaderno de trabajo ★ CDs de audios del manual utilizado ★ Videos de reportajes, documentales, etc. ★ Fotocopias ★ Acetatos y diapositivas ★ Diccionarios, libros y revistas ★ Artículos de periódico ★ Fotografías y postales ★ Material lúdico ★ Películas ★ Internet y multimedia ★ Materiales en autoacceso 	<ul style="list-style-type: none"> ★ Pintarrón ★ Marcadores ★ Borrador ★ Internet ★ Televisión, video grabadora y DVD player ★ Radio grabadora ★ Retroproyector ★ Computadora ★ Cañón

27. -Evaluación del desempeño

Evidencia (s) de desempeño	Criterios de desempeño	Campo (s) de aplicación	Porcentaje
<ul style="list-style-type: none"> ★ 2 Exámenes orales - parciales - estandarizados <p>(Diálogos, monólogos y/o exposiciones)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ★ Uso correcto del lenguaje ★ Capacidad comunicativa ★ Fluidez ★ Pronunciación ★ Vocabulario 	Salón de clases	Expresión oral 20% Comprensión oral 20%
<ul style="list-style-type: none"> ★ 2 Exámenes Escritos - Parciales - Estandarizados 	<ul style="list-style-type: none"> ★ Capacidad comunicativa ★ Uso correcto del lenguaje ★ Competencias morfosintácticas elementales ★ Cohesión ★ Coherencia ★ Claridad ★ Adecuación ★ Exactitud 	Salón de clases	Expresión Escrita 20% Comprensión Escrita 20% Vocabulario 10%
<ul style="list-style-type: none"> ★ Participación en clases ★ Tareas 	<ul style="list-style-type: none"> ★ Participación efectiva ★ Suficiencia ★ Calidad ★ Puntualidad 	Salón de clases	10%



Universidad Veracruzana

Universidad Veracruzana
Dirección General de Desarrollo Académico e Innovación Educativa
Dirección de Innovación Educativa
Departamento de Desarrollo Curricular

28. - Acreditación

Para tener derecho a presentar los exámenes (evaluaciones orales y escritas) correspondientes a esta Experiencia Educativa, el estudiante deberá haber entregado una bitácora por semana durante los dos periodos correspondientes a la preparación de cada examen. Asimismo, deberá haber presentado con suficiencia cada evidencia de desempeño. El porcentaje mínimo requerido para aprobar el curso es del 60% y se requiere de un mínimo de 80% de asistencias

29. - Fuentes de información

Básicas

- HUGOT, Catherine et al. (2012), **Alter Ego+ A1, méthode de français**. Hachette Livre.
- BERTHET, Annie et al. (2012), **Alter Ego+ A1, cahier d'activités**. CD audio inclus. Hachette Livre.
- PRUVOST, Neige et al. (2015), **Entre Nous 1 -A1, Méthode de français. Livre de l'élève+ cahier d'activités + CD audio**. Éditions Maison des Langues.
- GIRARDET, J. et J. PECHEUR. (2010), **Écho A1 Méthode de français**, DVD-Rom inclus. Clé International.
- GIRARDET, J. et J. PECHEUR. (2010), **Écho A1 Cahier personnel d'apprentissage**, CD Audio inclus. Clé International.
- FLUMIAN, Catherine et al. (2014), **Nouveau Rond-Point 1. Méthode de français basée sur l'apprentissage par les tâches (A1- A2)**. Livre de l'élève +CD audio+ Activités 2.0. Éditions Maison des Langues.
- FLUMIAN, Catherine et al. (2015), **Nouveau Rond-Point 1. Méthode de français basée sur l'apprentissage par les tâches (A1- A2)**. Cahier d'activités + CD audio. Éditions Maison des Langues.
- HUGOT, Catherine et al. (2012), **Alter Ego+ A2, méthode de français**. Hachette Livre.
- BERTHET, Annie et al. (2012), **Alter Ego+ A2, cahier d'activités**. Hachette Livre.
- HIRSCHSPRUNG, Nathalie et Tony TRICOT. (2017), **Cosmopolite 1 (A1), Méthode de français**. Hachette Livre.
- HIRSCHSPRUNG, Nathalie et Tony TRICOT. (2017), **Cosmopolite 1 (A1), cahier d'activités**. Hachette Livre.
- ALCARAZ, Marion et al. (2016), **Édito. Méthode de français - niveau A1 - CD mp3 et DVD inclus**. Les Éditions Didier



Universidad Veracruzana

Universidad Veracruzana
Dirección General de Desarrollo Académico e Innovación Educativa
Dirección de Innovación Educativa
Departamento de Desarrollo Curricular

COCTON, Marie-Noël et al. (2014), **Saison 1 (A1-A2) - méthode de français**. Cd audio et DVD vidéo inclus. Les Éditions Didier

HIRSCHSPRUNG, Nathalie et Tony TRICOT. (2017), **Cosmopolite 2 (A2), Méthode de français**. Hachette Livre.

MATER, Anaïs et al. (2017), **Cosmopolite 2 (A2), cahier d'activités**. Hachette Livre.

Complementarias

Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues (2000), Conseil de l'Europe, Didier

DELATOUR, Y et al. (2004), **Nouvelle Grammaire du Français, cours de Civilisation Française de la Sorbonne**. Hachette Livre.

AKYÜZ, Anne et al. () **Les exercices de grammaire niveau A1**, corrigés intégrés

BESCHERELLE. (1997), **La grammaire pour tous**. Hatier.

BAZOU, Virginie et Jean-Charles SCHENKER. (2010), **Vocabulaire en action- débutants**, CD audio inclus. Clé International.

GALLIER, Thierry. (2003), **Vocabulaire 450 nouveaux exercices- niveau débutant**, livret de corrigés à l'intérieur. Clé International.

LAFON, M. et F. ZEGGAGH-WUYTS. (2009), **Grammaire en action- Niveau A1**. CD audio inclus. Clé International

BORELLI, Nicole et Angie BORELLI. (2010), **Méli-Mélo. Jeux de vocabulaire et de grammaire (niveau A2-B1)**. Ellipses Édition Marketing S.A.

Référentiel Niveau A2 pour le Français Langue Étrangère. Niveau A2. (2008), Conseil de l'Europe. Didier.

Sitographie

<http://www.francparler.info/accueil>

<http://www.leplaisirdapprendre.com>

<http://www.edufle.net>



Universidad Veracruzana

Universidad Veracruzana
Dirección General de Desarrollo Académico e Innovación Educativa
Dirección de Innovación Educativa
Departamento de Desarrollo Curricular

<http://www.radio-canada.ca/jeunesse/pourlesprofs>

<http://www.enseigner.tv>

<http://www.photo-libre.fr>

http://www.infovisual.info/index_fr.html

<http://www.ikonet.com/fr/ledictionnairevisuel>

<http://www.rfi.fr>

<http://www.radiofrance.fr>

<http://www.france-info.com/-chroniques-.html>

<http://www.arteradio.com>

<http://www.canalacademie.com>

<http://www.tv5.org>

<http://www.aprendre.tv>

<http://www.lepointdufle.net>

<http://www.france24.com/fr>

<http://www.bonjourdefrance.com>

<http://users.skynet.be/providence/vocabulaire/francais/menu.htm>

<http://phonetique.free.fr>

<http://lexiquefle.free.fr>